

GB USER INSTRUCTIONS AQUA TEST STRIPS

Using Aqua Test Strips you can determine quickly and simply the 6 most important water values, the acidity, the total hardness, the carbonate hardness, the nitrite, nitrate and chlorine content.

- Submerge the test strip for 1 second in the water that requires testing.
- Shake off any excess water and wait circa 1 minute.
- Subsequently compare the colours of the strip with the colour scale on the shaft.

Keep the strips dry and cool, in the container. Close the plug at once after use. The strips are very sensitive to humidity. Prevent temperatures above 30°C. Keep away from children.

Take only as many strips as required and do not touch the test pads. The test strips are fish friendly and can be dipped directly in the aquarium or pond water. Do not test running water or marine water, for reliable measurements please use in fresh water only. If you take a sample of water from an aquarium or pond, use a small container free from dirt and chemicals. Always fill the container completely and close it under water, as failure to do so may affect the results.

Cl2 Chlorine

Tap water contains chlorine for disinfection purposes. Aquarium fish cannot tolerate chlorine, even in very small quantities, and it needs to be taken out of the water before it is added to the aquarium. Intensive aeration or filtration with activated carbon will remove chlorine from the water

INSTRUCTIONS FOR USE
Compare the chlorine pad on the test strip with the colour scale provided. The pad should be light yellow which equates to a reading of value '0'.

pH acidity

With the help of the pH Test the acidity of fresh water can be determined quickly. The pH value of a liquid can vary between pH 0 and 14. Values ranging below pH 7 indicate an acid environment, pH 7 is referred to as neutral and values exceeding this level are referred to as an alkaline environment. Both for garden ponds and for aquaria it is important to have an insight into the acidity of water

pH value of ponds
The pH value of garden pond water may vary from pH 7.0 to pH 8.5. Values below pH 6.5 are tolerated with difficulty by Koi and different kinds of pond fish, whereas a pH value exceeding pH 8.5 has a stagnating influence on plant growth. For optimum growth and a proper development of leaves, water plants need sufficient CO2. If the pH value is too high, the CO2 is bound and consequently not freely available for plant growth. pH Min of Velda allows to decrease the pH value.

pH value of aquaria

For aquarium fish values below pH 6 and above pH 8 generally are lethal. The ideal pH value depends on the kinds of fish that are kept. Aquarium literature gives decisive answers on the subject. For aquarium plants things are different. For optimum growth aquarium plants need CO2. At a low pH value the available quantity of CO2 in the aquarium water is larger than at a high pH level. So, the pH value contributes in giving an indication about the quantity of CO2 in the water. To obtain luxuriant vegetation it is important to take care that in the morning the pH value does not exceed pH 7 and in the evening it is not beyond pH 8.

INSTRUCTIONS FOR USE

Compare the pH-pad on the test strip with the colour scale provided.A transition in the colour shows an intermediate value. By measuring the pH value of the water in the morning and in the evening, one can get an insight into the biological functioning of the aquarium or pond environment.As the difference is greater (in the morning a lower pH level than in the evening) the biological functioning of the environment will be better.

KH carbonate hardness

With the help of the KH Test the carbonate hardness, also referred to as acid binding capacity, of fresh water can be determined quickly and quite accurately. The CH value directly influences the pH value (acidity) and the CO2 content (carbonic acid) in water. The CH value is expressed in German degrees of hardness, for example CH 7 °GH. Both for garden ponds and for aquaria it is important to have an insight into the carbonate hardness of the water.

CH value of ponds

Soft pond water can acidify easily. Continuous rainfall will intensify this process. Especially in autumn and winter this can result in death of fish. Also the growth of oxygen producing plants will be inhibited at a too low CH value. Regular inspection (4 to 5 times a year) of the CH value is therefore desirable. A healthy and stable pond environment has a carbonate hardness of CH 6 up to 8 °GH. If the value will decrease below CH 6 °GH, measures have to be taken. With the help of Velda KH Plus the carbonate hardness can be increased. Never add GH Plus and KH Plus at the same time, but with an interval of a few days.

CH value of aquaria

For a company aquarium the CH value may vary from CH 6 to 8 °GH. Most fish and plants can develop well then. For special aquaria there may be exceptions. Aquarium literature gives decisive answers on the subject.

INSTRUCTIONS FOR USE

Compare the KH pad on the test strip with the colour scale provided. A transition in the colour shows an intermediate value.

MEDICINE AND PESTICIDES

When administering fish medicine, algae and snail killers it is necessary to determine the CH value of the water, before passing on to treatment. At a CH value below 4 °GH the buffering power of the water is low. In that case the action of medicine and pesticides is far more intensive, as a result of which the dosage indicated can easily harm fish and plants. At a CH value less than 4 °GH it is therefore advisable to halve the dosage of medicine and pesticides.

GH total hardness

With the help of the GH Test the total hardness, also referred to as calcium and magnesium value, of fresh water can be determined quickly and quite accurately. The JH value is expressed in German degrees of hardness, for example JH 8 °GH. Both for garden ponds and for aquaria it is important to have an insight into the total hardness of the water.

JH value of ponds

Soft pond water can acidify easily. Continuous rainfall will intensify this process.

Especially in autumn and winter this can result in death of fish. Also the growth of oxygen producing plants will be inhibited at a too low JH value. Regular inspection (4 to 5 times a year) of the JH value is therefore desirable.A healthy and stable pond environment has a total hardness of JH 8 up to 12 °GH. If the value will decrease below JH 7 °GH, measures have to be taken. With the help of Velda GH Plus the total hardness can be increased without any problem. Never add GH Plus and KH Plus at the same time, but with an interval of a few days.

JH value of aquaria

For a company aquarium the JH value may vary from JH 8 to 12 °GH. Most fish and plants can develop well then. For special aquaria there may be exceptions. Aquarium literature gives decisive answers on the subject.

INSTRUCTIONS FOR USE

Compare the 4 GH pads on the test strip with the colour scale provided. The number of violet coloured pads shows the total hardness. Partly coloured pads show an intermediate value.

MEDICINE AND PESTICIDES

When administering fish medicine, algae and snail killers it is necessary to determine the JH value of the water, before passing on to treatment. At a JH value below 5 °GH the buffering power of the water is low. In that case the action of medicine and pesticides is far more intensive, as a result of which the dosage indicated can easily harm fish and plants. At a JH value less than 5 °GH it is therefore advisable to halve the dosage of medicine and pesticides.

NO2 nitrite

With the help of the NO2 Test the nitrite content of fresh water can be determined quickly and quite accurately. Both for garden ponds and for aquaria it is important to have an insight into the nitrite content of the water. Although nitrite is almost always present in water, it will not be detectable in duly flourishing garden ponds and aquaria. In a biologically functioning water environment it will at once be decomposed into nitrate by nitrifying bacteria. This last phase in the process (nitrate) will be absorbed by plants and / or algae. A too high nitrite content may occur when the bacterial decomposition process is upset. In that case there is an insufficient number of nitrifying bacteria to take care that the dangerous nitrite will be decomposed into the harmless nitrate. Especially in newly sunk ponds and aquaria interferences in the nitrification process may easily occur, as a result of which a too high nitrite content will form (over 0.2 mg/l).

MODE D'EMPLOI AQUA TEST STRIPS

Les languettes d'analyse d'eau Aqua Test Strips permettent de déterminer rapidement et facilement les 6 principaux paramètres de l'eau : le degré d'acidité, la dureté générale, la dureté carbonatée, la teneur en nitrites, la teneur en nitrates et le taux de chlore.
- Immerger la languette 1 seconde dans l'eau à vérifier.
- Secouer pour enlever l'excédent d'eau et attendre une minute environ.
- Comparer les couleurs de la languette à l'échelle des couleurs sur la boîte.

If nitrite is found it is advisable to apply Bacterial; a Velda product which contains billions of nitrifying bacteria. These bacteria make sure that the nitrite content will be quickly reduced below 0.2 mg/l. In certain cases nitrite accumulation can be the result of a too high nitrate level. The decrease in nitrate stagnates owing to the presence of growing plants and / or algae. Owing to this, nitrite can no longer be converted into nitrate, which results in a too high nitrite content (over 0.2 mg/l). In this case it is necessary to refresh the water and add more growing plants.

INSTRUCTIONS FOR USE

Compare the NO2-pad on the test strip with the colour scale provided. If the pad changes colour, adjustments need to be carried out immediately

NO3 nitrate

With the help of the NO3 Test the nitrate content of fresh water can be determined quickly and quite accurately. Both for garden ponds and for aquaria it is important to have an insight into the nitrate content of the water. Nitrate is the last phase in the nitrification process. With the help of micro-organisms organic components are converted through ammonia and nitrite in nitrate. Nitrate is a primary nutrient, which is absorbed by plants and algae.

MODE D'EMPLOI

Comparez la zone indicatrice du Cl2 de la languette avec la gamme de couleurs correspondante sur l'étiquette de la boîte. La case de contrôle du chlore doit être jaune clair et donc afficher la valeur '0'.

pH degré d'acidité

Le test pH permet de mesurer rapidement et avec une grande précision le degré d'acidité ou d'alcalinité dans l'eau douce. Le pH d'un liquide, c'est-à-dire son degré d'acidité/alcalinité, se situe entre 0 et 14. Un pH inférieur à 7 indique un milieu acide, tandis qu'un pH supérieur à 7 indique un milieu alcalin. Un pH de 7 est appelé « pH neutre ». Que l'on ait un bassin de jardin ou un aquarium, il est important de connaître le degré d'acidité de son eau.

Although nitrate is not as poisonous as nitrite, regular inspection of its level is desirable.

0 - 10 mg/l Normal values for a healthy water environment.

25 mg/l The plants are not able to fully absorb the nitrate present.

This situation may result in algal growth.Add more water plants and remove any died off and organic components. Regular inspection is desirable.
50 - 500 mg/l Absolutely take measures. Remove dirt on the bottom and refresh part of the water.

INSTRUCTIONS FOR USE

Compare the NO3-pad on the test strip with the colour scale provided. A transition in the colour shows an intermediate value.

MODE D'EMPLOI AQUA TEST STRIPS

Les languettes d'analyse d'eau Aqua Test Strips permettent de déterminer rapidement et facilement les 6 principaux paramètres de l'eau : le degré d'acidité, la dureté générale, la dureté carbonatée, la teneur en nitrites, la teneur en nitrates et le taux de chlore.
- Immerger la languette 1 seconde dans l'eau à vérifier.
- Secouer pour enlever l'excédent d'eau et attendre une minute environ.
- Comparer les couleurs de la languette à l'échelle des couleurs sur la boîte.

Conservser les languettes dans leur boîte en un endroit frais à l'abri de l'humidité. Reformer le couvercle immédiatement. Les languettes sont extrêmement sensibles, même a la humidité dans l'air. Éviter les températures supérieures à 30 °C. Le conserver hors de portée des enfants. Ne touchez jamais les zones indicatrices du languette avec les doigts. Les languettes ne nuisent pas aux poissons. L'eau pourrait se immerger directement dans votre aquarium ou bassin. V'ous couvrez ne se laisse pas tester. Le test en eau de mer peut donner des inexactitudes - n'utiliser qu'en eau douce ! Si vous prélevez un échantillon de l'eau de votre aquarium ou bassin pour analyse, veillez a vous servir d'un récipient propre sans adhérences de produit de vaisselle ou similaire.

Conservser les languettes dans leur boîte en un endroit frais à l'abri de l'humidité. Reformer le couvercle immédiatement. Les languettes sont extrêmement sensibles, même a la humidité dans l'air. Éviter les températures supérieures à 30 °C. Le conserver hors de portée des enfants. Ne touchez jamais les zones indicatrices du languette avec les doigts. Les languettes ne nuisent pas aux poissons. L'eau pourrait se immerger directement dans votre aquarium ou bassin. L'eau couvrante ne se laisse pas tester. Le test en eau de mer peut donner des inexactitudes - n'utiliser qu'en eau douce ! Si vous prélevez un échantillon de l'eau de votre aquarium ou bassin pour analyse, veillez a vous servir d'un récipient propre sans adhérences de produit de vaisselle ou similaire. Remplissez toujours le récipient jusqu'a ras bord et fermez-le sous l'eau, étant donné qu'un remplissage partiel risquerait de modifier les titres à déterminer.

KH dureté carbonatée

Le test KH permet de mesurer rapidement et avec une grande précision la dureté

Cl2 Chlore

L'eau de robinet contient du chlore pour la désinfecter. Le chlore, même en très petite quantité, est nocif aux poissons d'aquarium. Il faut donc l'éliminer avant de remplir l'aquarium d'eau. Le chlore peut être éliminé de l'eau par un aérage intense ou être filtré à l'aide d'un filtre à charbon actif.

MODE D'EMPLOI

Comparez la zone indicatrice du Cl2 de la languette avec la gamme de couleurs correspondante sur l'étiquette de la boîte. La case de contrôle du chlore doit être jaune clair et donc afficher la valeur '0'.

pH degré d'acidité

Le test pH permet de mesurer rapidement et avec une grande précision le degré d'acidité ou d'alcalinité dans l'eau douce. Le pH d'un liquide, c'est-à-dire son degré d'acidité/alcalinité, se situe entre 0 et 14. Un pH inférieur à 7 indique un milieu acide, tandis qu'un pH supérieur à 7 indique un milieu alcalin. Un pH de 7 est appelé « pH neutre ». Que l'on ait un bassin de jardin ou un aquarium, il est important de connaître le degré d'acidité de son eau.

pH dans les bassins de jardin

Le pH d'un bassin de jardin peut varier entre 7,0 et 8,5. Les carpes koi et les autres espèces de poissons se trouvent incommodés dans toute eau dont le pH est inférieur à 6,5. Cependant, un pH supérieur à 8,5 a pour effet d'affecter la croissance des plantes aquatiques. Par ailleurs, un taux suffisant de dioxyde de carbone (CO2) dans l'eau est indispensable au bon développement du feuillage des plantes aquatiques. Lorsque le pH est élevé, le dioxyde de carbone (CO2) tend à se fixer, si bien que les plantes aquatiques peuvent moins en disposer. Le produit pH Min de Velda permet de baisser facilement le pH de l'eau.

pH dans les aquariums

Un pH inférieur à 6 et supérieur à 8 provoque la mort quasi-certaine des poissons. Dans un aquarium, le pH idéal est fonction des espèces de poisson que l'on y élève. Les ouvrages spécialisés d'aquariophilie indiquent les plages de valeurs où il convient de respecter dans les cas particuliers. Les plantes d'aquarium exigent une eau présentant des propriétés chimiques particulières. Elles ont en effet besoin de CO2 pour croître convenablement. Dans un aquarium, le taux de CO2 est plus élevé lorsque le pH est faible, et tend à baisser lorsque le pH est élevé. Le pH est donc un indicateur indirect du taux de CO2 présent dans l'eau. Pour obtenir et conserver une croissance végétative luxuriante, il faut veiller à avoir le matin un pH qui n'est pas supérieur à 7 et qui ne dépasse 8 le soir.

MODE D'EMPLOI

Comparez la zone indicatrice du KH de la languette avec la gamme de couleurs correspondante sur l'étiquette de la boîte. Une teinte intermédiaire indique une valeur de transition.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté carbonatée d'une eau est inférieure à 4 ° all KH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

MODE D'EMPLOI

Comparez la zone indicatrice du pH de la languette avec la gamme de couleurs correspondante sur l'étiquette de la boîte. Une teinte intermédiaire indique une valeur de transition.
Attention : si l'on mesure le matin et le soir le pH de l'eau, on obtient un véritable état des lieux biologique du bassin ou de l'aquarium. Si l'on constate une différence importante entre les deux mesures (le matin un pH nettement plus faible que le soir), c'est que le biotope du milieu ambiant fonctionne convenablement.

KH dureté carbonatée

Le test KH permet de mesurer rapidement et avec une grande précision la dureté

carbonatée, c'est-à-dire la capacité de l'eau douce à former des liaisons acides. La dureté carbonatée est en corrélation directe avec le pH (degré d'acidité/alcalinité) et, par là, avec le taux de dioxyde de carbone (CO2) dans l'eau. La dureté carbonatée de l'eau est exprimée en degrés allemands KH ou en degrés français TAC (1 °all KH = 1,78 °f TAC). Que l'on ait un bassin de jardin ou un aquarium, il est important de connaître la dureté carbonatée de son eau.

KH dans les bassins de jardin

Les eaux de bassin très douces peuvent facilement s'acidifier. De longues périodes de pluies ont pour effet d'accélérer cette acidification. Surtout en automne et en hiver, cette acidification peut affecter et même décimer les populations de poissons. Une dureté trop faible a également pour effet d'empêcher la croissance des plantes oxygénantes. Il est donc important de vérifier régulièrement (4 à 5 fois par an) la dureté totale de l'eau de son bassin. Le biotope du bassin se développe de manière saine et stable lorsque la dureté totale de l'eau se situe entre 8 et 12 °all GH (14 et 21 °f TH). Lorsque cette dureté devient inférieure à 7 °all GH (13 °f TH), il faut prendre des mesures correctives. Dans ce cas, utiliser GH Plus, un produit Velda, pour relever la dureté totale de l'eau. Ne pas utiliser de GH Plus et KH Plus en même temps, mais avec un intervalle de quelques jours.

GH dans les aquariums

Dans un aquarium abritant des poissons d'ornement, la dureté totale doit se situer entre 8 et 12 °all KH (14 et 21 °f TH). C'est la valeur idéale pour assurer le bon développement de la plupart des espèces de plantes et de poissons. Cependant, il se peut que l'eau de certains aquariums spéciaux exige une dureté totale située dans une autre plage de valeurs. Les ouvrages spécialisés d'aquariophilie indiquent les bonnes plages de valeurs qui s'imposent dans les cas particuliers.

KH dans les aquariums

Dans un aquarium abritant des poissons d'ornement, la dureté carbonatée doit se situer entre 6 et 8 °all KH (11 et 14 °f TAC). C'est la valeur idéale pour assurer le bon développement de la plupart des espèces de plantes et de poissons. Cependant, il se peut que l'eau de certains aquariums spéciaux exige une dureté carbo-natée située dans une autre plage de valeurs. Les ouvrages spécialisés d'aquariophilie indiquent les bonnes plages de valeurs qui s'imposent dans les cas particuliers.

MODE D'EMPLOI

Comparez la zone indicatrice du KH de la languette avec la gamme de couleurs correspondante sur l'étiquette de la boîte. Une teinte intermédiaire indique une valeur de transition.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 ° all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

NO2 teneur en nitrites

Le test NO2 permet de mesurer rapidement et avec une grande précision la teneur en nitrites dans l'eau douce. Que l'on ait un bassin de jardin ou un aquarium, il est important de connaître la concentration de nitrites dans l'eau. Quoique toute eau contienne toujours des nitrites, leur teneur dans un bassin ou un aquarium bien équilibré n'est pas toujours décelable. Dans tout milieu aquatique en bon équilibre biologique, les nitrites sont immédiatement transformés en nitrates par les bactéries nitrifiantes. Les ions de nitrates, qui constituent la dernière étape du processus de nitrification, sont en effet assimilés par les plantes ou les algues. On constate une augmentation du taux de nitrites dans l'eau lorsque le processus de dégradation des matières organiques dans l'eau est perturbé. Les quantités de bactéries nitrifiantes présentes dans l'eau sont insuffisantes pour transformer le nitrite nocif en nitrate inoffensif.

MODE D'EMPLOI

Comparez la zone indicatrice du NO2 de la languette avec la gamme de couleurs correspondante sur l'étiquette de la boîte. Vous devez immédiatement intervenir dès que vous détectez une décoloration dans cette zone.

MODE D'EMPLOI

Comparez les 4 zones indicatrices du titre hydrométrique de la languette avec la gamme de couleurs correspondante sur l'étiquette de la boîte. Le nombre de zones violettes indique le titre hydrométrique. La coloration violette d'une seule zone est significative d'une valeur de transition.

NO3 teneur de nitrates

Le test NO3 permet de mesurer rapidement et avec une grande précision la teneur en nitrates dans l'eau douce. Que l'on ait un bassin de jardin ou un aquarium, il est important de connaître la concentration de nitrate dans l'eau. Les ions nitrates constituent la dernière étape du processus de nitrification, de la dégradation consistant en l'azote. Les bactéries dégradent les matières organiques en ammoniac, ensuite en nitrites et finalement en nitrates. Le nitrate constitue l'élément nutritif primaire assimilable par les plantes et les algues.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté totale de l'eau. Si celle-ci est inférieure à 5 °all GH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 ° all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 ° all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 ° all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 ° all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 ° all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 ° all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 ° all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 ° all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 ° all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 ° all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 ° all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 ° all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

medicijnschen preparaten en pesticidenduw aanzienlijk wordt versterkt. In het resultaat чего, при введении предписанных доз можно нанести вред рыбам и растениям. Поэтому при значениях КН ниже 4 °GH recomendeert u de dosering halveren. De dosering wordt versterkt door de aanwezigheid van andere stoffen in het water. Het is belangrijk om de dosering te controleren en te aanpassen aan de omstandigheden. Het is belangrijk om de dosering te controleren en te aanpassen aan de omstandigheden.

GH, общая жесткость

С помощью теста GH можно быстро и довольно точно определить общую жесткость пресной воды, которая иначе называется содержанием кальция и магния. Значение GH выражается в немецких градусах жесткости, например GH 8 °GH. Для садовых прудов и аквариумов необходимо знать общую жесткость воды.

Значения GH для прудов
Мягкая прудовая вода может легко окисляться. Постоянные дожди усиливают этот процесс. Это может приводить к гибели рыб, особенно осемян и зимой. Кроме того, при слишком низком значении GH может замедляться рост растений, вырабатывающих кислород. Поэтому желательно регулярно проверять значение GH (4-5 раз в год). В здоровой и устойчивой среде пруда общая жесткость составляет GH 8 - 12 °GH. Если значение опускается ниже GH 7 °GH, необходимо принять соответствующие меры. С помощью средства Velda GH Plus можно повысить общую жесткость воды без каких-либо проблем. Не добавляйте средства GH Plus и KH Plus одновременно, это нужно делать с интервалом в несколько дней.

Значения GH для аквариумов
В аквариумах обычно назначаются значения GH, которые могут варьироваться от 8 до 12 °GH. В этих условиях может устойчиво развиваться большинство рыб и растений. Для специальных аквариумов могут быть исключения. Однозначные ответы по данному вопросу можно найти в литературе по аквариумистике.

УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
Сравните 4 контрольные поверхности для GH на индикаторной полоске с цветовой шкалой. Количество поверхностей фиолетового цвета показывает общую жесткость воды. Частично окрашенные поверхности показывают промежуточные значения.

МЕДИЦИНСКИЕ ПРЕПАРАТЫ И ПЕСТИЦИДЫ
При введении медицинских препаратов для рыб и средств для уничтожения водорослей и улиток необходимо определить значение GH, прежде чем начинать обработку. При значении GH ниже 5 °GH буферная способность воды низкая. В этом случае действие медицинских препаратов и пестицидов значительно усиливается, в результате чего, при введении предписанных доз можно нанести вред рыбам и растениям. Поэтому при значениях GH ниже 5 °GH рекомендуется уменьшать дозы медицинских препаратов и пестицидов наполовину.

NO2, нитрит
С помощью теста NO2 можно быстро и довольно точно определить содержание нитрита в пресной воде. Для садовых прудов и аквариумов необходимо знать содержание нитрита в воде. Хотя нитрит почти всегда присутствует в воде, его невозможно обнаружить в садовых прудах и аквариумах, где среда развивается должным образом. В биологически

функционирующей водной среде он сразу разлагается с образованием нитрата под действием нитрифицирующих бактерий. Эта последняя фаза процесса (нитрат) поглощается растениями и/или водорослями. При нарушении процесса бактериальной разложения могут наблюдаться повышенное содержание нитрита. В этом случае в среде недостаточно нитрифицирующих бактерий для разложения опасного нитрита на безвредный нитрат. Нарушения в процессе нитрификации могут особенно легко происходить во вновь наполняемых прудах и аквариумах, в результате чего образуется слишком высокое содержание нитрита (более 0,2 мг/л). При обнаружении нитрита рекомендуется использовать бактериальное средство Velda, содержащее миллиарды нитрифицирующих бактерий. Эти бактерии гарантированно быстро снижают содержание нитрита до уровня ниже 0,2 мг/л. В определенных случаях накопление нитрита может быть следствием слишком высокого содержания нитрата. Уменьшение содержания нитрата затормаживается из-за присутствия растущих растений и/или водорослей. Вследствие этого нитрит больше не может преобразовываться в нитрат, что приводит к слишком высокому содержанию нитрита (более 0,2 мг/л). В этом случае необходимо обновить воду и добавлять больше растущих растений.

УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
Сравните контрольную поверхность для NO2 на индикаторной полоске с цветовой шкалой. Если поверхность меняет цвет, необходимы немедленные корректирующие действия.

NO3, нитрат
С помощью теста NO3 можно быстро и довольно точно определить содержание нитрата в пресной воде. Для садовых прудов и аквариумов необходимо знать содержание нитрата в воде. Нитрат представляет собой последнюю фазу процесса нитрификации. С помощью микроорганизмов, органические компоненты преобразуются через аммиак и нитрит в нитрат. Нитрат является действующим питательным веществом, поглощаемым растениями и водорослями. В надлежащим образом функционирующей водной среде (аквариумах и садовых прудах) содержание нитрата должно быть низким (меньше 25 мг/л). Однако под действием определенных факторов содержание нитрата может расти. Это непременно происходит при затормаживании роста растений или слишком большом количестве рыб по отношению к количеству воды. Если в этих обстоятельствах в среде также присутствует большое количество органических компонентов, уровень содержания нитрата очень быстро превышает допустимые уровни. Хотя нитрат не является таким ядовитым, как нитрит, желательно регулярно проверять его уровень.

0 - 10 мг/л
Нормальные значения для здоровой водной среды.
25 мг/л
Растения не могут полностью поглощать присутствующий нитрат. Такая ситуация может привести к росту водорослей. Добавьте больше водных растений и удалите весь мертвый планктон и органические компоненты. Желательно проводить регулярную проверку.
50 - 500 мг/л
Необходимы защитные меры. Удалите грязь со дна и частично замените воду.

УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
Сравните контрольную поверхность для NO3 на индикаторной полоске с цветовой шкалой. Переходы между цветами показывают промежуточные значения.

DEBrauchsanweisung Aqua Test Strips

Mit den Aqua Test Strips bestimmen Sie schnell und einfach die 6 wichtigsten Wasserwerte. Den Säuregehalt, die Gesamthärte, die Carbonathärte, den Nitrit-, Nitrat und Chlorgehalt.

- Tauchen Sie den Teststreifen 1 Sekunde in das zu überprüfende Wasser.
- Schütteln Sie das überschüssige Wasser ab und warten circa 1 Minute.
- Vergleichen Sie die Farben auf dem Streifen mit der Farbskala auf der Dose.

Bewahren Sie die Streifen trocken und kühl, in der Dose auf. Deckel sofort nach Entnahme wieder schließen. Die Streifen reagieren empfindlich auf Luftfeuchtigkeit. Vermeiden Sie Temperaturen über 30° C. Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Entnehmen Sie nur so viele Streifen, wie Sie benötigen und berühren Sie die Testfelder nicht mit den Fingern. Die Streifen sind fischverträglich und können direkt in Aquarium oder Teich eingetaucht werden. Messen Sie nicht unter strömendem Wasser oder Meerwasser, nur im Süßwasser anwenden. Wenn Sie aus dem Aquarium oder Gartenteich eine Wasserprobe zur Analyse entnehmen, verwenden Sie ein sauberes Behältnis ohne Reste von Spülmitteln. Füllen Sie den Probebehälter vollständig und verschließen Sie es unter Wasser. Ist er nur zum Teil gefüllt, können sich die Wasserwerte verändern.

Clz Chlor
Leitungswasser enthält Chlor zur Desinfektion. Chlor ist für Aquarienfische schon in sehr geringen Mengen unverträglich und muss aus dem Wasser entfernt werden, bevor es ins Aquarium gegeben wird. Chlor kann durch intensive Belüftung oder Filtrung über Aktivkohle aus dem Wasser entfernt werden.

ANWENDUNG
Vergleichen Sie das Clz-Testfeld des Teststreifens mit der entsprechenden Farbtabelle auf dem Etikett. Das Chlortestfeld sollte hellgelb sein und damit einen Wert von 0 anzeigen.

pH Säuregrad
Mit dem pH Test kann der Säuregrad von Süßwasser schnell und sehr genau bestimmt werden. Der pH-Wert einer Flüssigkeit kann zwischen pH 0 und 14 variieren, wobei Werte unter pH 7 auf ein saures Milieu hinweisen, exakt pH 7 wird als neutral bezeichnet und darüber spricht man von einem alkalischen Milieu. Es ist sowohl bei Gartenteichen als auch Aquarien wichtig den Säuregrad des Wassers zu kennen.

pH-Wert für Teiche
Bei Teichen darf der pH-Wert zwischen pH 7,0 und pH 8,5 variieren. Werte unter pH 6,5 werden von Koi und anderen Teichfischen schlecht vertragen, während ein höherer Wert als pH 8,5 eine stagnierende Wirkung auf das Pflanzenwachstum hat. Für ein optimales Wachstum und eine gute Blattentwicklung benötigen die Wasserpflanzen ausreichend CO2. Bei einem zu hohen pH-Wert ist das CO2 gebunden und daher für das Pflanzenwachstum nicht verfügbar. Mit Velda pH Min kann der pH-Wert problemlos gesenkt werden.

pH-Wert für Aquarien
Für Aquarienfische sind Werte unter pH 6 und über pH 8 allgemein tödlich. Der ideale pH-Wert hängt von den gehaltenen Fischarten ab. DieAquarienliteratur gibt hierüber eingehend Aufschlüsse. Bei Aquarienpflanzen sieht das anders

aus. Aquarienpflanzen benötigen für ein optimales Wachstum CO2. Bei einem niedrigen pH-Wert ist die verfügbare Menge CO2 im Wasser größer als bei einem hohen pH-Wert. Der pH-Wert ist somit ein Indikator für die vorhandene Menge CO2 im Wasser. Um ein üppiges Pflanzenwachstum zu bekommen und zu erhalten ist es sehr wichtig dafür zu sorgen, dass der pH-Wert morgens nicht über pH 7 und abends nicht über pH 8 liegt.

ANWENDUNG
Vergleichen Sie das pH-Testfeld des Teststreifens mit der entsprechenden Farbtabelle auf dem Etikett. Eine Übergangsfarbe zeigt einen Zwischenwert an. Wenn Sie morgens und abends den pH-Wert des Wassers messen bekommen Sie Einsicht ob das Aquarien- oder Teichmilieu biologisch funktioniert. Je größer der Unterschied ist (morgens niedrigerer pH als abends) desto besser funktioniertdas Milieu biologisch.

KH Karbonathärte
Mit dem KH Test kann die Karbonathärte, auch wohl säurebindendes Vermögen genannt, von Süßwasser schnell und sehr genau bestimmt werden. Der KH-Wert hat direkten Einfluss auf den pH-Wert (Säuregrad) und den CO2-Gehalt (Kohlensäure)im Wasser. Der KH-Wert wird angegeben in deutsche Härtegrade, beispielsweise KH 7 °DH. Es ist sowohl bei Gartenteichen als auch Aquarien wichtig, die Karbonathärte des Wassers zu kennen.

KH-Wert für Teiche
Weiches Teichwasser kann schneller versauern. Lang andauernder Regenfall verstärkt diesen Prozess. Vor allem im Herbst und im Winter kann Fischsterben die Folge sein. Auch das Wachstum von Sauerstoffpflanzen wird bei einem zu niedrigen KH-Wert gehemmt. Regelmäßige Kontrolle (4 bis 5 Mal im Jahr) des KH-Wertes ist notwendig. Ein gesundes und stabiles Teichmilieu hat eine Karbonathärte von KH 6 bis 8 °DH. Wenn der Wert unter KH 6 °DH sinkt müssen Maßnahmen ergriffen werden. Mit KH Plus von Velda kann problemlos die Karbonathärte erhöht werden. Verwenden Sie GH Plus und KH Plus nicht gleichzeitig, sondern mit ein Intervall von einigen Tagen.

KH-Wert für Aquarien
In einem Gesellschaftsaquarium darf der KH-Wert zwischen KH 6 und 8 °DH variieren. Die meisten Fische und Pflanzen können sich dann gut entfalten. Für Spezialaquarien können Ausnahmen gelten. Die Aquarienliteratur gibt hierüber eingehend Aufschlüsse.

ANWENDUNG
Vergleichen Sie das KH-Testfeld des Teststreifens mit der entsprechenden Farbtabelle auf dem Etikett. Eine Übergangsfarbe zeigt einen Zwischenwert an.

MEDIKAMENTE UND WASSERMITTEL
Beim Zufügen von Fischmedikamenten, Algen- und Schneckenmitteln ist es erforderlich den KH-Wert des Wassers zu bestimmen bevor mit der Behandlung begonnen wird. Bei einem KH-Wert unter KH 4 °DH ist das Puffervermögen des Wassers gering. Die Wirkung der Medikamente und Wassermitel ist dann viel intensiver, so dass die angegebene Dosierung leicht Schäden bei den Fischen und Pflanzen verursachen kann. Bei einem KH-Wert unter 4 °DH ist es daher sehr ratsam die Dosierung dieser Mittel zu halbieren.

GH Gesamthärte

Mit dem GH Test kann die Gesamthärte, auch Calcium- und Magnesiumwert genannt, von Süßwasser schnell und sehrgenau bestimmt werden. Der GH-Wert wird angegeben in Deutsche Härtegrade, z.B. GH 8 °DH. Es ist sowohl bei Gartenteichen als auch Aquarien wichtig, die Gesamthärte des Wassers zu kennen.

GH-Wert für Teiche

Weiches Teichwasser kann schneller versauern. Lang andauernder Regenfall verstärkt diesen Prozess. Vor allem im Herbst und im Winter kann Fischsterben die Folge sein. Auch das Wachstum von Sauerstoffpflanzen wird bei einem zu niedrigen GH-Wert gehemmt. Regelmäßige Kontrolle (4 bis 5 Mal im Jahr) des GH-Wertes ist daher auch notwendig. Ein gesundes und stabiles Teichmilieu hat eine Gesamthärte von GH 8 bis 12 °DH. Wenn der Wert unter GH 7 °DH sinkt müssen Maßnahmen ergriffen werden. Mit GH Plus von Velda kann problemlos die Gesamthärte erhöht werden. Verwenden Sie GH Plus und KH Plus nicht gleichzeitig, sondern mit ein Intervall von einigen Tagen.

GH-Wert für Aquarien
In einem Gesellschaftsaquarium darf der GH-Wert zwischen GH 8 und 12 °DH variieren. Die meisten Fische und Pflanzen können sich dann gut entfalten. Für Spezialaquarien können Ausnahmen gelten. Die Aquarienliteratur gibt hierüber eingehend Aufschlüsse.

ANWENDUNG
Vergleichen Sie die 4 GH-Testfelder auf dem Streifen mit der Farbtabelle auf dem Etikett. Die Anzahl der violett gefärbten Testfelder zeigt die Gesamthärte an. Ist ein Testfeld nur teilweise violett eingefärbt, zeigt dies einen Zwischenwert an.

MEDIKAMENTE UND WASSERMITTEL
Beim Zufügen von Fischmedikamenten, Algen- und Schneckenmitteln ist es erforderlich den GH-Wert des Wassers zu bestimmen bevor mit der Behandlung begonnen wird. Bei einem GH-Wert unter GH 5 °DH ist das Puffervermögen des Wassers gering. Die Wirkung der Medikamente und Wassermitel ist dann viel intensiver, so dass die angegebene Dosierung leicht Schäden bei den Fischen und Pflanzen verursachen kann. Bei einem GH-Wert unter 5 °DH ist es daher sehr ratsam die Dosierung dieser Mittel zu halbieren.

NO2 Nitrit
Mit dem NO2 Test kann der Nitritgehalt in Süßwasser schnell und sehr genau bestimmt werden. Sowohl bei Gartenteichen als auch Aquarien ist es wichtig den Nitritgehalt des Wassers zu kennen. Obwohl Nitrit beinahe immer im Wasser vorkommt wird es in gut florierenden Gartenteichen undAquarien nahezu nicht nachweisbar sein. In einem biologisch funktionierenden Wassermilieu wird es umgehend von nitrifizierenden Bakterien umgewandelt zu Nitrat. Diese letzte Phase in dem Prozess (Nitrat) wird von den Pflanzen und/oder Algen aufgenommen. Ein zu hoher Nitritgehalt kann auftreten wenn der bakterielle Abbauprozess gestört ist. Es sind dann zu wenige nitrifizierende Bakterien vorhanden die dafür sorgen, dass das gefährliche Nitrit umgewandelt wird zu ungefährlichem Nitrat. Vor allem in neu eingerichteten Gartenteichen und Aquarien können schnell Störungen im Nitrifikationsprozess auftreten, wodurch es zu einem zu hohen Nitritgehalt kommt (mehr als 0,2mg/l).

Wenn Nitrit festgestellt wird ist es ratsam Bacterial zu verwenden; ein Veldaprodukt das Milliarden nitrifizierender Bakterien enthält. Nach der Zugabe sorgen diese dafür, dass der Nitritgehalt schnell unter 0,2 mg/l zurückgebracht wird. In manchen Fällen kann Nitritansammlung die Folge eines zu hohen Nitratspiegels sein. Die Nitrataufnahme stagniert wegen fehlender gedeihender Pflanzen und/oder Algen. Hierdurch kann Nitrit nicht mehr in Nitrat umgesetzt werden, mit einem zu hohen Nitritgehalt als Folge (mehr als 0,2 mg/l). Neben einem Wasserwechsel ist es erforderlich, dass wachsende Pflanzen eingesetzt werden.

ANWENDUNG
Vergleichen Sie das NO2-Testfeld des Teststreifens mit der entsprechenden Farbtabelle auf dem Etikett. Wenn Sie auf dem Nitrit-feld eine Verfärbung feststellen, sollten Sie einschreiten.

NO3 Nitrat
Mit dem NO3 Test kann der Nitratgehalt in Süßwasser schnell und sehr genau bestimmt werden. Sowohl bei Gartenteichen als auch Aquarien ist es wichtig den Nitratgehalt des Wassers zu kennen. Nitrat ist die letzte Phase im Nitrifikationsprozess. Mit Hilfe von Mikroorganismen werden organische Bestandteile über Ammoniak und Nitrit letztendlich in Nitrat umgesetzt. Nitrat ist ein primärer Nährstoff, der von Pflanzen und/oder Algen aufgenommen wird.

NO3-Wert für Aquarien
In einem Gesellschaftsaquarium darf der GH-Wert zwischen GH 8 und 12 °DH variieren. Die meisten Fische und Pflanzen können sich dann gut entfalten. Für Spezialaquarien können Ausnahmen gelten. Die Aquarienliteratur gibt hierüber eingehend Aufschlüsse.

In gut funktionierenden Wassermilieus (Aquarien und Gartenteichen) wird der Nitratgehalt niedrig sein (weniger als 25 mg/l). Durch bestimmte Faktoren kann der Nitratgehalt aber steigen. Das ist sicher der Fall bei stagnierendem Pflanzengewuchs oder wenn im Verhältnis zur Wassermenge zu viele Fische darin leben. Wenn sich unter diesen Umständen auch zusätzlich noch große Mengen organische Bestandteile im Milieu befinden, wird der Nitrat Spiegel ganz schnell über den zulässigen Wert steigen.

Obschon Nitrat sicher nicht so giftig ist wie Nitrit ist die regelmäßige Kontrolle der Konzentration ratsam.
0 - 10 mg/l
normaler Wert für gesund funktionierende Wassermilieus.
25 mg/l
die vorhandenen Pflanzen sind nicht in der Lage das Nitrat vollständig aufzunehmen.
Abbildungung kann die Folge sein.
Bringen Sie mehr Wasserpflanzen ein und entfernen Sie abgestorbene und organische Bestandteile.
Kontrolle ist ratsam.

50 - 500 mg/l
Maßnahmen sind unumgänglich. Entfernen Sie Bodenschlamm und wechseln Sie einen Teil des Wassers.

ANWENDUNG
Vergleichen Sie das NO3-Testfeld des Teststreifens mit der entsprechenden Farbtabelle auf dem Etikett. Eine Übergangsfarbe zeigt einen Zwischenwert an.

NL GEBRUIKSAANWIJZING AQUATEST STRIPS

Met de Aqua Test Strips bepaalt u snel en eenvoudig de 6 belangrijkste waterwaarden. De zuurgraad, de totale hardheid, de carbonaathardheid, het nitriet-, nitraat en chloorgehalte.
- Dompel de teststrip 1 seconde in het te controleren water
- Schud het overtollige water eraf en wacht circa 1 minuut.
- Vergelijk nu de kleurvlakken op de strip met de kleurentabel op de koker

Bewaar de strips droog en koel, in de koker. Sluit de dop direct na gebruik. De strips reageren snel op luchtvochtigheid. Voorkom temperaturen boven de 30° C. Buiten bereik van kinderen houden.

Neem alleen de strips die u gebruiken wilt, raak de testvlakken niet aan. De strips zijn visvriendelijk en kunnen direct in het vijver- of aquariumwater worden gehouden. Test niet in stromend water of zoutwater, alleen gebruiken in zoetwater. Wanneer u voor het testen een watermonster neemt uit aquarium of vijver, gebruik dan altijd een schoon glas, zonder resten van afwasmiddel e.d. Vul het glas volledig en sluit het onder water. Waardes kunnen veranderen bij een halfvol glas.

Clz chloor

Leidingwater bevat chloor om het te desinfecteren. Chloor wordt echter niet verdragen door aquariumvissen (al in zeer geringe hoeveelheden) en moet uit het water worden verwijderd, voordat het water in het aquarium wordt geleid. Intensieve beluchting of een filter met actiefkool verwijdert chloor uit het water.

GEBRUIKSAANWIJZING
Vergelijk het Clz-testvlak op de strip met de kleurentabel op de verpakking. Het vlak moet lichtgeel zijn en dus de waarde 0 weergeven.

pH zuurgraad
Met de pH Test kan de zuurgraad van zoetwater snel en nauwkeurig worden bepaald. De pH-waarde van een vloeistof kan variëren tussen pH 0 en 14, waarbij waarden minder dan pH 7 duiden op een zuur milieu, exact pH 7 neutraal genoemd wordt en daarboven sprake is van een alkalisch milieu. Zowel voor tuinvijvers als voor aquaria is het van belang inzicht te hebben in de zuurgraad.

pH-waarde voor vijvers
Voor tuinvijvers mag de pH-waarde variëren van pH 7,0 tot pH 8,5. Waarden beneden pH 6,5 worden slecht verdragen door koi en andere vijvervissen, terwijl een waarde hoger dan pH 8,5 een stagnerende invloed heeft op de plantengroei. Voor optimale groei en een goede bladontwikkeling hebben waterplanten voldoende CO2 nodig. Bij een te hoge pH-waarde is het CO2 gebonden en daarom niet vrij beschikbaar voor de plantengroei. Met pH Min van Velda kan de pH-waarde probleemloos worden verlaagd.

pH-waarde voor aquaria
Voor aquariumvissen zijn waarden beneden pH 6 en boven pH 8 in het algemeen dodelijk. De ideale pH-waarde is afhankelijk van de vissoorten die worden gehouden. Aquariumliteratuur geeft hieromtrent voldoende uitkomst. Voor aquariumplanten ligt dat anders. Aquariumplanten hebben voor een optimale groei CO2 nodig. Bij een lage pH-waarde is de beschikbare hoeveelheid CO2 in het water groter dan bij een hoge pH-waarde. De pH-waarde geeft dus mede een indicatie over de hoeveelheid CO2 in het water. Om een weelderige plantengroei te verkrijgen en te behouden is het dan ook van belang ervoor te zorgen dat de pH-waarde 's morgens niet boven pH 7 en 's avonds niet boven pH 8 ligt.

GEBRUIKSAANWIJZING
Vergelijk het pH-testvlak op de strip met de kleurentabel op de verpakking. Een overgangskleur betekent een tussenwaarde. Door 's morgens en 's avonds de pH-waarde van het water te meten, is inzicht te krijgen in het biologisch functioneren van het aquarium- of vijvermilieu. Naarmate het verschil groter is ('s morgens lagere pH dan 's avonds) hoe beter het milieu biologisch functioneert.

Clz chloor
Leidingwater bevat chloor om het te desinfecteren. Chloor wordt echter niet verdragen door aquariumvissen (al in zeer geringe hoeveelheden) en moet uit het water worden verwijderd, voordat het water in het aquarium wordt geleid. Intensieve beluchting of een filter met actiefkool verwijdert chloor uit het water.

NL GEBRUIKSAANWIJZING
Vergelijk het pH-testvlak op de strip met de kleurentabel op de verpakking. Het vlak moet lichtgeel zijn en dus de waarde 0 weergeven.

KH carbonaathardheid
Met de KH Test kan de carbonaathardheid, ook wel het zuurbindende vermogen genoemd, van zoetwater snel en zeer nauwkeurig worden bepaald. De KH-waarde is direct van invloed op de pH-waarde (zuurgraad) en het CO2-gehalte (koolzuur) in het water. De KH-waarde wordt uitgedrukt in Duitse Hardheidsgraden, bijvoorbeeld KH 7 °DH. Zowel voor tuinvijvers als voor aquaria is het van belang inzicht te hebben in de carbonaathardheid van het water.

KH-waarde voor vijvers
Zacht vijverwater kan gemakkelijk verzuren. Voortdurende regenval versterkt dit proces. Vooral in het najaar en de winter kan vissterfte het gevolg zijn. Ook de groei van zuurstofplanten wordt bij een te lage KH-waarde geremd. Regelmatige controle (4 à 5 keer per jaar) van de KH-waarde is dan ook gewenst. Een gezond en stabiel vijvermilieu heeft een carbonaathardheid van KH 6 tot 8 °DH. Indien de waarde onder KH 6 °DH daalt, moet u maatregelen nemen. Met Velda KH Plus kan de carbonaathardheid worden verhoogd. Gebruik KH Plus en KH Plus niet gelijktijdig, maar hanteer een tussenperiode van enkele dagen.

KH-waarde voor aquaria
Voor een gezelschapsaquarium mag de KH-waarde variëren van KH 6 tot 8 °DH. De meeste vissen en planten kunnen zich dan goed ontplooi. Voor speciaalaquaria kunnen uitzonderingen gelden. De aquariumliteratuur geeft hierover voldoende uitsluitsel.

GEBRUIKSAANWIJZING
Vergelijk het KH-testvlak op de strip met de kleurentabel op de verpakking. Is het testvlak gedeeltelijk verkleurd dan geeft dit de tussenwaarde aan.

GENEES- EN BESTRIJDINGSMIDDELEN
Bij het toedienen van vismedicijnen, algen- en slakkenbestrijdingsmiddelen is het noodzakelijk de KH-waarde van het water te bepalen, alvorens tot behandeling over te gaan. Bij een KH-waarde lager dan KH 4 °DH is het bufferende vermogen van het water gering. De werking van genees- en bestrijdingsmiddelen is dan veel intensiever, waardoor de aangegeven dosering gemakkelijk schade aan de vissen en planten kan veroorzaken. Bij een KH-waarde minder dan 4 °DH is het dan ook zeer raadzaam de dosering van dergelijke middelen te halveren.

GH gezamenlijke hardheid
Met de GH Test kan de totale hardheid, ook wel calcium- en magnesiumwaarde genoemd, van zoetwater snel en zeer nauwkeurig worden bepaald. De GH-waarde wordt uitgedrukt in Duitse Hardheidsgraden, bijvoorbeeld GH 8 °DH. Zowel voor tuinvijvers als voor aquaria is het van belang inzicht te hebben in de totale hardheid van het water.

GH-waarde voor vijvers
Zacht vijverwater kan gemakkelijk verzuren. Voortdurende regenval versterkt dit proces. Vooral in het najaar en de winter kan vissterfte het gevolg zijn. Ook de groei van zuurstofplanten wordt bij een te lage GH-waarde geremd. Regelmatige controle (4 à 5 keer per jaar) van de GH-waarde is dan ook gewenst. Een gezond

en stabiel vijvermilieu heeft een totale hardheid van GH 8 tot 12 °DH. Indien de waarde onder de GH 7 °DH daalt, moet u maatregelen nemen. Met Velda GH Plus kan de totale hardheid worden verhoogd. Gebruik KH Plus en KH Plus niet gelijktijdig, maar hanteer een tussenperiode van enkele dagen.

GH-waarde voor aquaria
Voor een gezelschapsaquarium mag de GH-waarde variëren van GH 8 tot 12 °DH. De meeste vissen en planten kunnen zich dan goed ontplooi. Voor speciaalaquaria kunnen uitzonderingen gelden. De aquariumliteratuur geeft hierover voldoende uitsluitsel.

GEBRUIKSAANWIJZING
Vergelijk de 4 GH-testvlakken op de strip met de kleurentabel op de verpakking. Het aantal violet gekleurde testvlakken geeft de totale hardheid aan. Is een testvlak gedeeltelijk violet gekleurd dan geeft dit de tussenwaarde aan.

GENEES- EN BESTRIJDINGSMIDDELEN
Bij het toedienen van vismedicijnen, algen- en slakkenbestrijdingsmiddelen is het noodzakelijk de GH-waarde van het water te bepalen, alvorens tot behandeling over te gaan. Bij een GH-waarde lager dan GH 5 °DH is het bufferende vermogen van het water gering. De werking van genees- en bestrijdingsmiddelen is dan veel intensiever, waardoor de aangegeven dosering gemakkelijk schade aan de vissen en planten kan veroorzaken. Bij een GH-waarde minder dan 5 °DH is het dan ook zeer raadzaam de dosering van dergelijke middelen te halveren.

NO2 nitriet
Met de NO2 Test kan het nitrietgehalte in zoetwater snel en zeer nauwkeurig worden bepaald. Zowel voor tuinvijvers als voor aquaria is het van belang inzicht te hebben in het nitrietgehalte van het water. Hoewel nitriet vrijwel altijd in het water aanwezig is, zal het in goed florerende tuinvijvers en aquaria niet aantoonbaar zijn. In een biologisch functionerend watermilieu wordt het onmiddellijk door nitrificerende bacteriën afgebroken tot nitraat. Deze laatste fase in het proces (nitraat) wordt opgenomen door de planten en/of algen. Een te hoog nitrietgehalte kan optreden wanneer het bacteriële afbraakproces verstoord is. Er zijn dan onvoldoende nitrificerende bacteriën aanwezig om ervoor te zorgen dat het gevaarlijke nitriet wordt afgebroken tot het ongevaarlijke nitraat. Vooral in nieuw ingerichte tuinvijvers en aquaria kunnen gemakkelijk storingen in het nitrificatieproces optreden, waardoor er een te hoog nitrietgehalte ontstaat (meer dan 0,2 mg/l).

GEBRUIKSAANWIJZING
Vergelijk het NO2-testvlak op de strip met de kleurentabel op de verpakking. Is het testvlak gedeeltelijk verkleurd dan geeft dit de tussenwaarde aan.

GAW121519078

FREE Pond Test App!

NL Gebruik de GRATIS Pond Test App om de waterwaarden te bepalen en te bewaren.
D Vervolgens ontvang je een overzichtelijke vijverdiagnose en verbetertips van Velda.
F Verwenden Sie die GRATIS Pond Test App um die Wasserwerte zu ermitteln und speichern.
GB Use the FREE Pond Test App to determine and save the water values. You will receive a clear pond diagnosis and tips from Velda.

GB
velda
brings life to your pond